

±0

DC Fan G630

DC風扇 G630
XQS-G630

使用說明書 (附保證書)

誠摯感謝您的購買。請詳閱本使用說明書 (附保證書) 並正確使用。
使用前, 請務必閱讀「安全、正確地使用」。
請務必將本使用說明書 (附保證書) 保管於隨時可取閱之處。

目次

安全、正確地使用	1-2	規格	11
各部分名稱	3-4	有故障疑慮時	12
組裝方法	5	關於售後服務	12
使用方法	6-9	顧客諮詢窗口介紹	12
更進階的使用方法	9	保證書	封底
清潔保養方法	10		

使用說明書、保證書，會省略產品顏色記號標示。標示於包裝盒上型號（）內的記號，即為顏色記號。

安全、正確地使用

請務必遵守

此處所示注意事項，乃為防止造成您與他人的危害及損害於未然之安全相關重要內容，請務必遵守。其標示及含義，如下所示。

● 忽視此標示、採取錯誤使用方式所產生的內容，分為 2 類。

⚠ **警告**：可能造成人員死亡或重傷之內容。

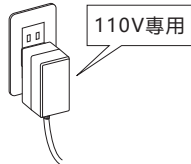
⚠ **注意**：有人員受傷可能性以及僅發生物質損害之內容。

● 本文中圖示之意義。

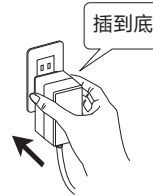
△「警告、注意」的標記。	 注意手指受傷
⊘「不能做、禁止」的標記。	 一般性禁止  禁止分解  禁止濕手操作  禁止潑、淋水  禁止觸碰
●「務必遵守」的標記。	 務必執行  拔掉電源插頭

⚠ 警告

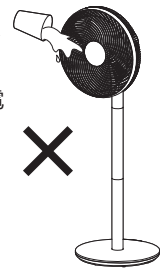
電源應使用交流電 110V 專用插座
以免造成觸電或火災。



電源供應器請確實插入
可能成為觸電、短路、冒煙、走火的原因。



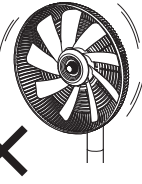
請勿在機體上潑、淋水
可能成為短路、觸電的原因。



⚠ 警告

未裝扇網時不可開機使用

有可能被扇葉打到受傷。



禁止以濕手拔掉或插入電源供應器

有可能造成觸電或受傷。



定期清除電源供應器上的灰塵

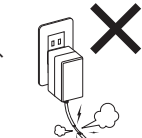
不清除灰塵，有可能造成觸電、短路或起火。



如電源線及電源供應器上有損傷，或者插入插座時有鬆動現象時，請不要使用

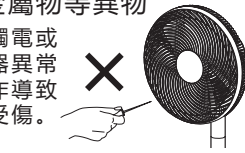


有可能造成觸電、短路或起火。



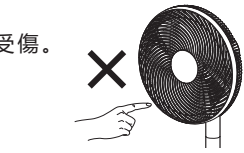
請勿從扇網及縫隙中放入尖銳物及金屬物等異物

有可能造成觸電或機器異常工作導致受傷。



請勿將手指放入扇網及機器的可動部位

有可能造成受傷。



請勿在只有孩童、以及孩童的手可以觸及到的地方使用

有可能造成燙傷、觸電或受傷。



除了技術人員以外，請勿自行改造、拆解、修理機器

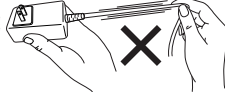


有可能造成火災、觸電或受傷。機器如需修理，請聯繫±0售後服務中心。(第12頁)

電源線不可破損、硬拉、加工（強行彎曲、硬擰、纏繞、捆扎、放置於重物之下、擠壓等）



電源線如有破損，有可能造成火災或觸電。



⚠ 注意

拔除電源供應器時，請勿拉扯電源線，而應握住電源供應器再拔除



以防觸電或短路造成起火。



請在關閉開關，拔除電源供應器後再進行部件的裝、卸以及清潔保養



以免造成受傷或燙傷。

未使用風扇時請將電源供應器從插座拔除



以免造成受傷、燙傷，或因絕緣材質劣化造成觸電、漏電或火災。

安裝市售的保護網時，請注意安裝到位不要有鬆動



保護網有鬆動時可能被吸入扇網，造成扇葉破損導致受傷。

機器發生異常振動或異常聲音時，請停止使用



以免因扇葉或扇網脫落造成受傷。

請勿用於商業用途

本產品為一般家庭使用。請勿用於商用，以免造成火災或產品故障。



請勿將頭髮等靠近風扇



頭髮等有可能被卷入風扇，造成受傷。

風扇剛運轉完後請勿立即觸碰馬達軸及馬達部位變熱，請勿進行清潔保養或立即觸碰，以免造成受傷或燙傷。



請勿以拖行方式移動風扇



以免造成地板刮傷。

請勿長時間將身體對著風扇直吹

有可能損害身體健康。當嬰幼兒等自身無法操作、以及病人等人群使用時，需特別加以注意。



電池處理注意事項

- 請勿使用指定以外的電池
- 請勿顛倒正極(+)、負極(-)的使用
- 請勿放置在孩童可觸及到的場所
- 請勿將電池充電、分解、短路、加熱或丟入火中
- 請注意勿讓孩童誤吞、誤食(萬一誤吞電池，請立即向醫生求助)



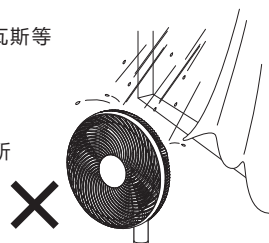
使用方法錯誤時有可能造成發熱或破裂、受傷、燙傷及觸電。

請勿在以下場所使用

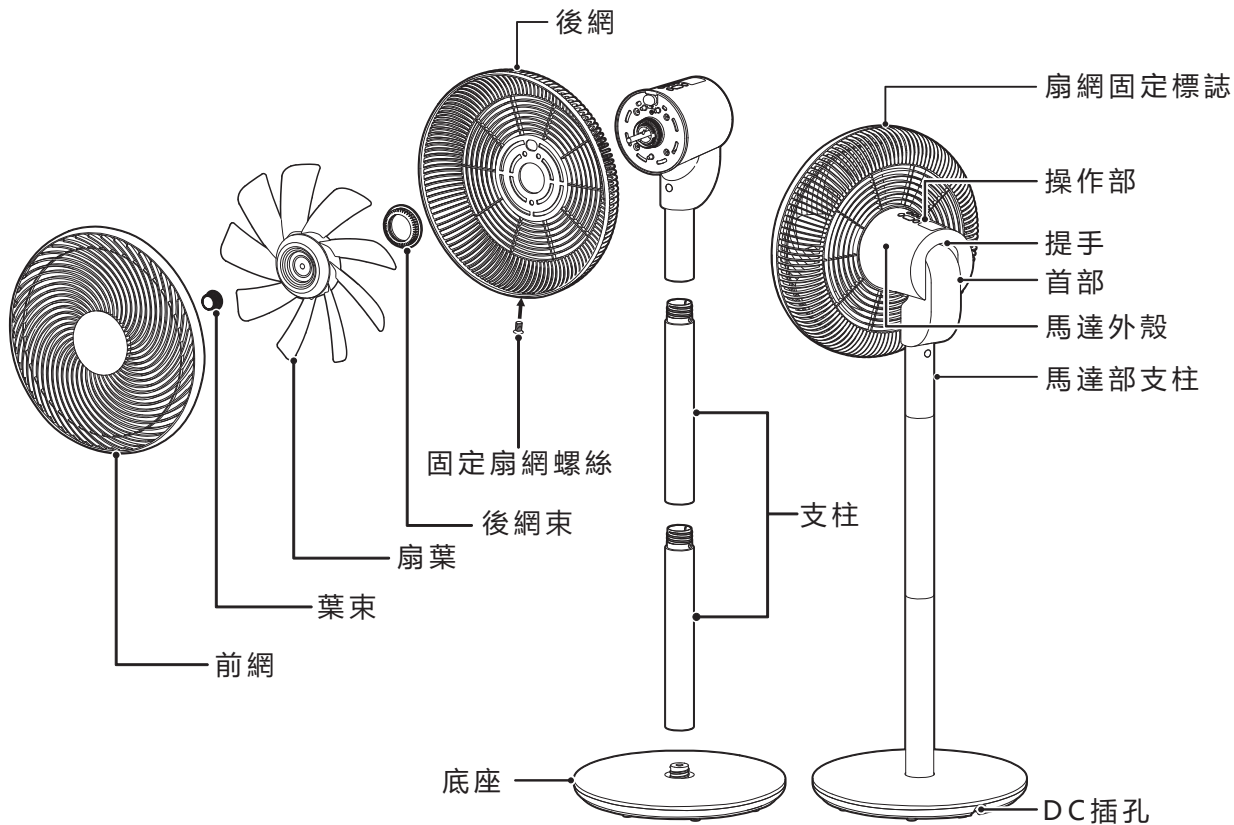
- 煤油、汽油、稀釋劑、油漆、揮發油、瓦斯等易燃性物品附近
- 窗簾等障礙物的旁邊或不平穩的場所
- 瓦斯爐或暖爐等有火的場所
- 浴室或室外，或有雨水等飛濺到的場所
- 高溫(40°C以上)、多濕(80%以上)的場所



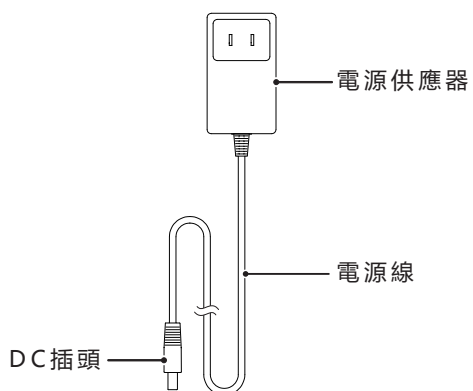
以免風扇傾倒，造成受傷、觸電、火災或故障。



各部分名稱



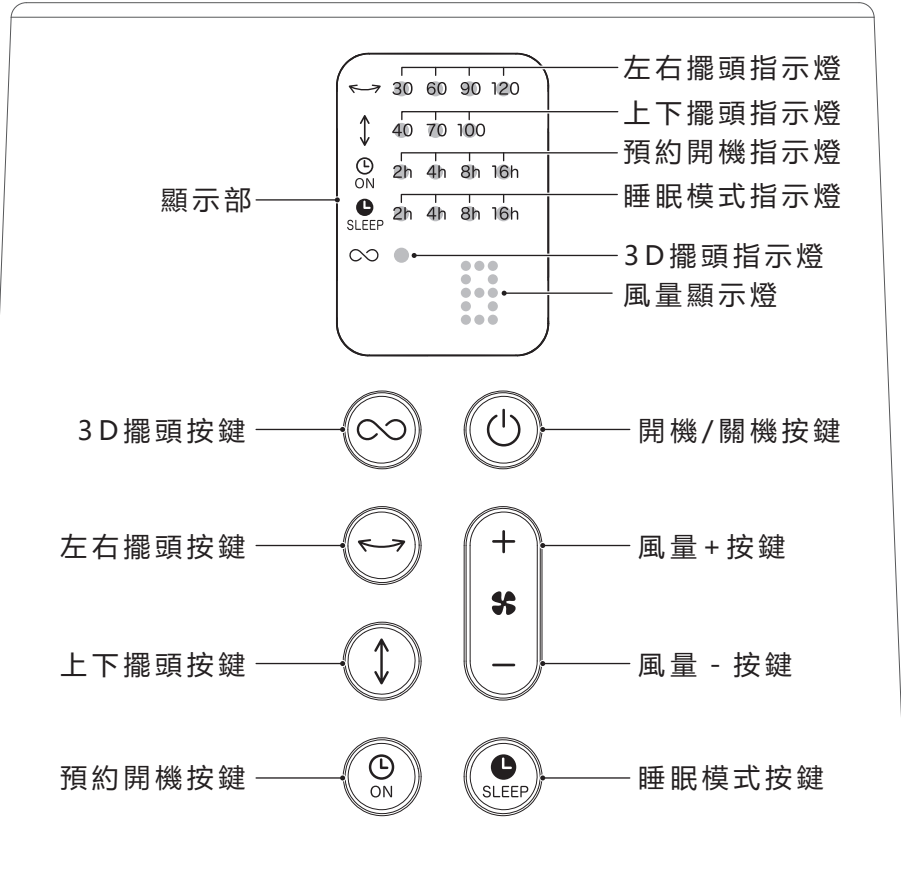
電源供應器



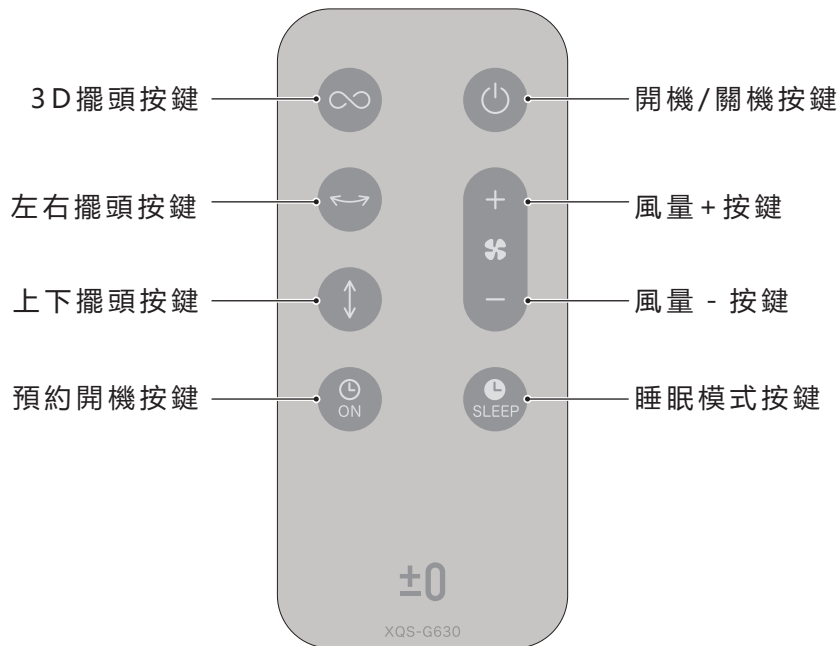
遙控器



操作部

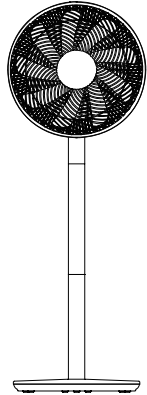


遙控器

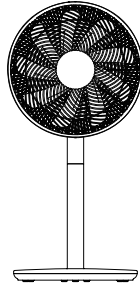


組裝方法

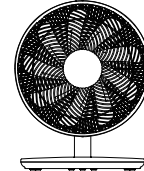
可根據房間的大小或個人的喜好，組裝成3種高度使用。



高高度
(高款落地式)



中高度
(一般落地式)



低高度
(枱面式)



警告

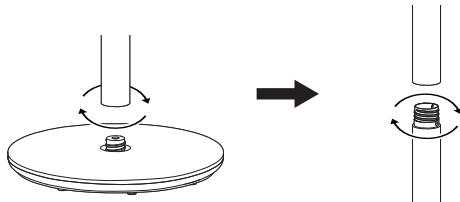


組裝前請不要將電源供應器插入插座
以免造成短路、觸電、或受傷。

以高高度(高款落地式)及中高度(一般落地式)使用時

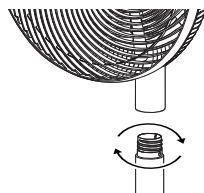
1. 將支柱安裝到底座

- 將底座放置在平穩的場所，然後將支柱按順時針方向旋轉安裝到位。
- 以高高度使用時，需安裝上側的支柱。



2. 將馬達部安裝到支柱上

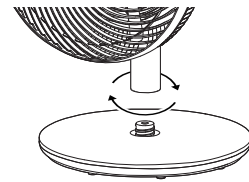
- 將支柱的螺紋部插入馬達支柱部，按順時針方向旋轉安裝到位。



以低高度(枱面式)使用時

1. 將馬達部安裝到底座

- 將底座放置在平穩的場所，然後將支柱按順時針方向旋轉安裝到位。



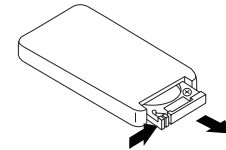
注意

太用力旋轉可能造成破損

遙控器電池的安裝方法

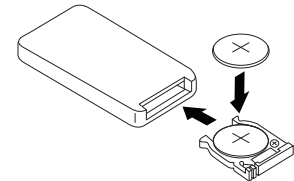
1. 將遙控器翻轉到背面，取出電池支架

- 往內側按住電池支架的扣位取出。



2. 將電池放入電池支架後推回原位置

- 正極(+)朝上。
- 換電池時請購買CR2025鋰電池。使用指定以外的電池可能造成故障。
- 遙控器動作不靈敏時，請更換電池。



注意

鋰電池請勿放置在幼童可觸及到的地方。萬一誤吞電池請立即向醫生求助。

使用方法

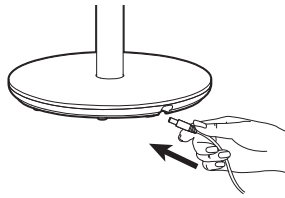
<p>⚠ 警告</p>	<p>⚠ 請勿將手指放入扇網及機器的可動部位 有可能造成受傷。</p>
<p>⚠ 注意</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 請務必閱讀[組裝方法]所述內容組裝到位後再使用。 ● 機器運轉時如遇停電，或電源供應器拔除後機器會變成關閉狀態，再次使用時請重新操作。 ● 操作部等部位會有溫熱感，這是基板等消耗了功率引起，並非故障。可以繼續使用。

● 運轉機器時，請先按下[開機/關機]按鍵或者[睡眠模式]按鍵。

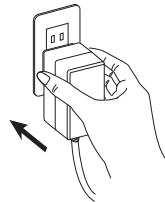
使用方法

1. 連接電源供應器

● 在平穩的地方組裝本體，將DC插頭插入DC插孔。



● 將電源供應器插入插座。



2. 開機/關機按鍵

- 每按一次會切換[開機][關機]。
- 電源供應器插上後，以[風量:1]模式開始運行。

20小時自動關機

● 為防止忘記關機，開始運行經過20小時后，會自動停止運行。

3. 風量 + 按鍵/風量 - 按鍵

● 按下本體或遙控器上的風量+/風量-按鍵，風量顯示燈處的數字會從1到9進行切換。



風量:1 ※風量:1檔時，即使按風量-按鍵風量也不會切換。

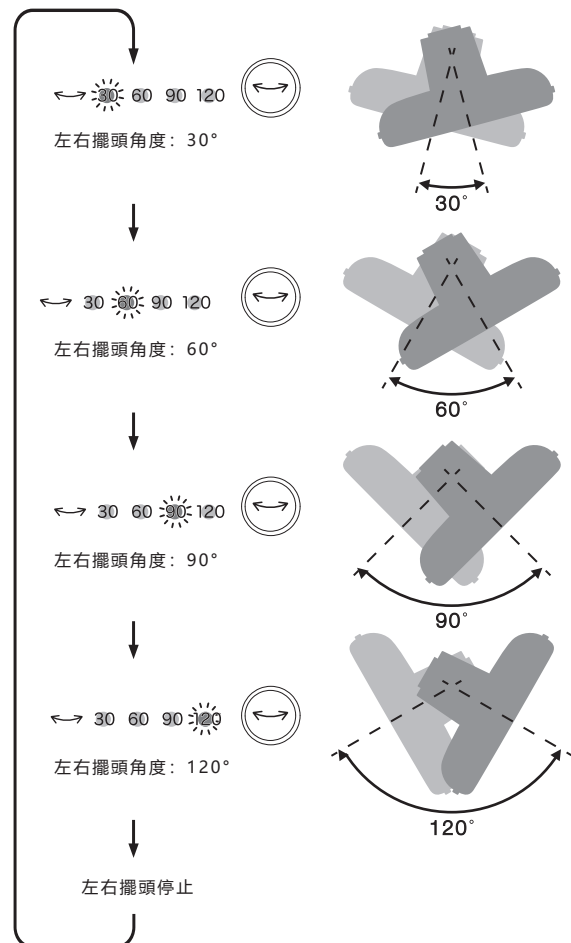


風量:9 ※風量:9檔時，即使按風量+按鍵風量也不會切換。

4. 左右擺頭按鍵

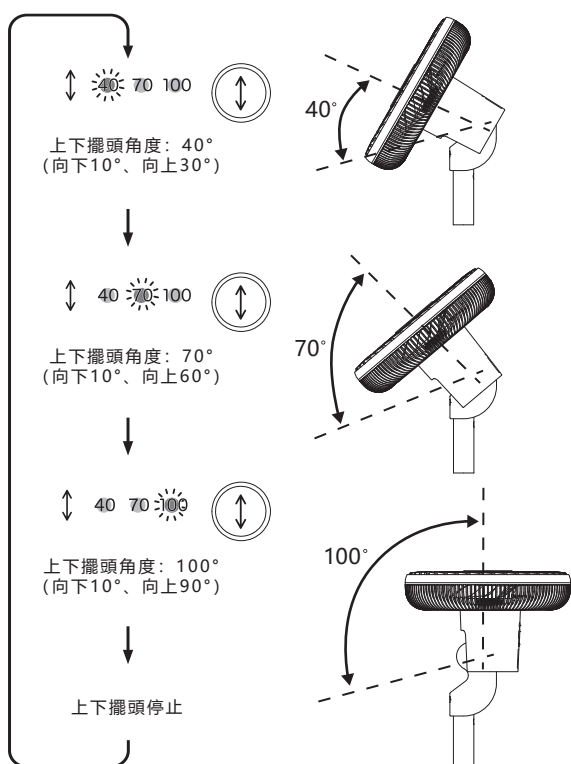
● 每按一次左右擺頭角度會以[30°][60°][90°][120°][停止]進行切換。
※角度為大概值。

● 電源供應器插入插座，開始進行左右擺頭運轉時，因為需要檢測角度，風扇會先擺頭到左側或右側的盡頭，然後稍微停頓一下，此現象並非故障。



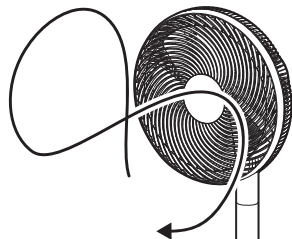
5. 上下擺頭按鍵

- 每按一次上下擺頭角度會以[40°][70°][100°][停止]進行切換。
※角度為大概值。
- 電源供應器插入插座，開始進行上下擺頭運轉時，因為需要檢測角度，風扇會先向上側擺頭到90°，然後稍微停頓一下，此現象並非故障。



6. 3D擺頭按鍵

- 按下此按鍵，會進行左右及向上的擺頭運轉開始/停止的切換。左右方向的角度只到30°，上下方向的角度為從30~90°，不會向下擺頭。
※此種模式便於進行吹乾衣物等。

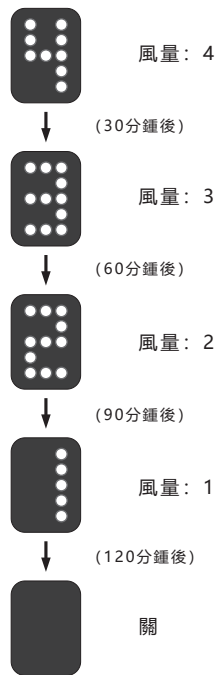


7. 睡眠模式按鍵

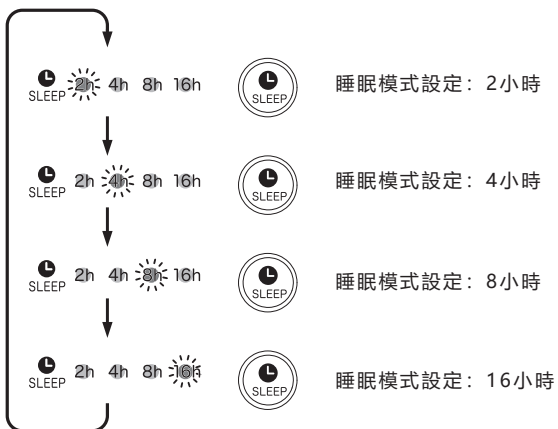
睡眠模式運轉

- 根據設定的風量以及定時時間會自動減小風量，定時時間經過後會自動停止。
※請參照[睡眠模式運轉圖] (第8頁)。

(例) 風量:4 / 睡眠模式設定:2小時の場合



- 每按一次會切換睡眠模式的設定時間。

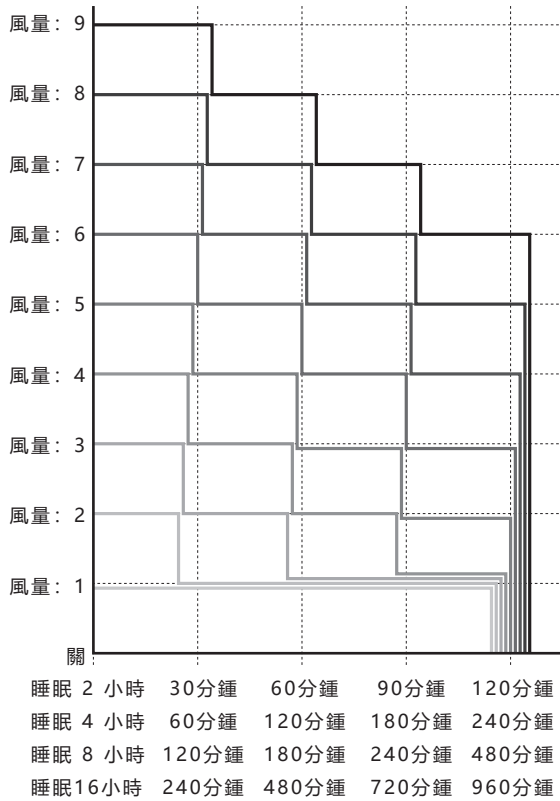


- 電源供應器插入插座後按下[睡眠模式按鍵]時，以[風量:4][睡眠模式設定:2小時]進行運轉。
※隨時間經過[睡眠模式指示燈]會變化，顯示剩餘的時間。
※時間為大概值。

使用方法 (後續)

睡眠模式運轉圖

- 根據設定的風量及定時時間，按如下所示自動切換。



8. 定時關機

定時關機運轉

- 按照所設定的風量運轉，當定時時間經過後自動停止。
(風量不會變化)

- 長按睡眠模式按鍵約3秒，睡眠指示燈閃爍，切換到定時關機模式運轉。

※遙控器上無法設定。

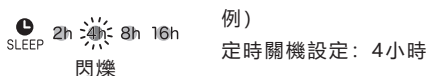
- 每按一次，定時關機的設定時間會進行切換。

※隨著時間經過定時指示燈會變化，顯示剩餘的時間。

※時間為大概值。

- 定時關機模式運轉中，長按3秒睡眠模式按鍵，睡眠指示燈亮燈，切換到睡眠模式運轉。

※遙控器上無法設定。



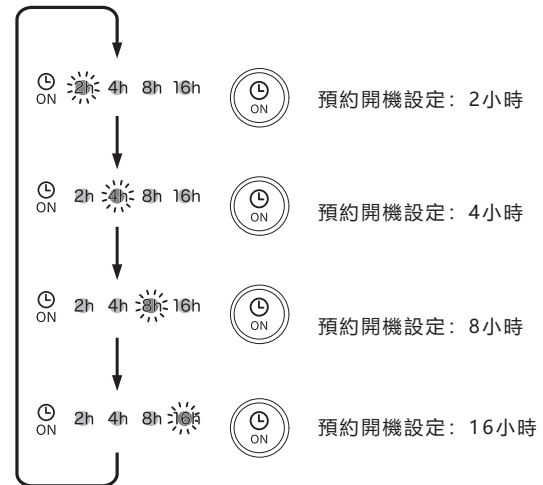
- 電源供應器從插座拔除時，定時關機模式會被解除。

9. 預約開機按鍵

預約開機運轉

- 按照所設定的預約時間，預約時間經過後自動開始運轉。

- 每按一次，預約開機的設定時間會進行切換。



- 可以在運轉[關]的狀態、或設定睡眠模式及定時關機模式下進行設定。

※隨著時間經過預約時間的指示燈會變化，顯示剩餘的時間。

※時間為大概值。

- 運轉[關]的狀態下，設定預約開機時，也可設定風量、左右擺頭運轉/角度、上下擺頭運轉/角度、3D擺頭。

睡眠/定時關機與預約開機並用的場合

- 在設定睡眠模式和定時關機的同時設定預約開機時，只可選擇比睡眠、定時關機的顯示時間(指示燈亮燈、閃爍的時間)更長的預約開機設定時間。(請參照下圖。)

※當設定了睡眠(定時關機)16h時，無法設定預約開機。

		預約開機可設定的時間			
		2h	4h	8h	16h
睡眠(定時關機)的顯示時間	2h	×	○	○	○
	4h	×	×	○	○
	8h	×	×	×	○
	16h	×	×	×	×

記憶功能

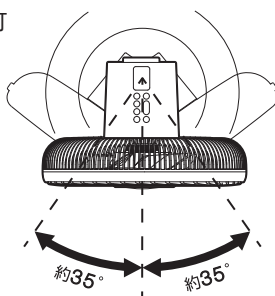
●運轉停止後按下開機/關機按鍵，會按停止之前的運轉狀態進行運轉。(定時時間不會被記憶)

※睡眠/定時關機與預約開機並用的場合，會自動記憶停止之前的風量、左右擺頭運轉/角度、上下擺頭運轉/角度、3D擺頭的工作狀態。

●如果從插座上拔除電源供應器，則記憶會被解除。

風向左右調節

●除左右擺頭運轉以外，也可手動調整左右方向的風向，角度大概為左右各35°。



警告

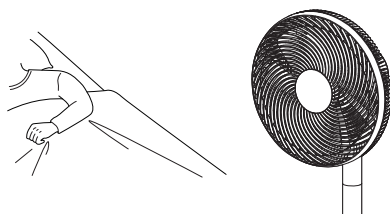
使用中請勿將扇網上下、左右扳動以改變風向，如果強烈扳動扇網，扇葉有可能碰到扇網，造成產品故障或受傷。請絕對不要這樣做！

注意

為防範發生事故以及省電，風扇使用後請將電源供應器從插座拔除。以免因絕緣材質劣化造成觸電、漏電，進而導致火災、燙傷或受傷。

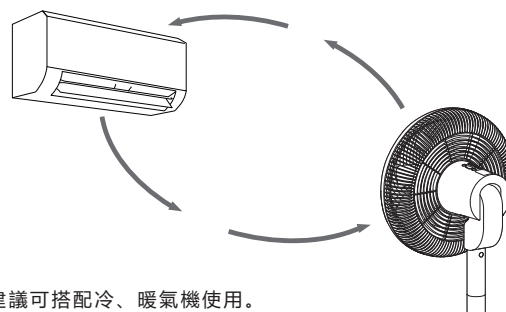
更進階的使用方法

更好地利用定時功能



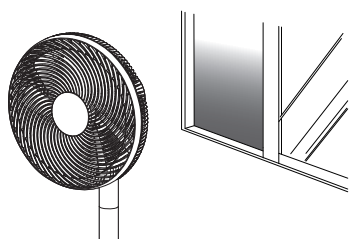
人體休息時，風扇長時間對著身體直吹可能引起身體不適，也浪費電力資源。請有效地利用定時功能。

提升冷、暖房的動作效果



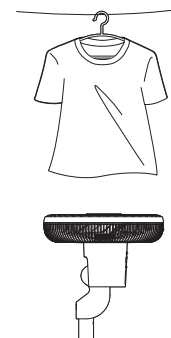
建議可搭配冷、暖氣機使用。

夜晚放置窗戶旁邊運轉 帶入冷空氣的流通



夜晚氣溫下降，借風扇運轉將冷空氣帶入使用場所。
※請不要放置在雨水等會飛濺到的場所使用。

也可以像如下這樣使用



- 吹乾衣物
- 排除煙味及異味
- 吹冷熟食
- 將有冷氣房間的冷空氣吹送至無冷氣的房間
- 吹乾壁櫥

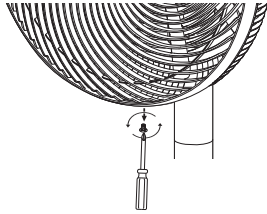
清潔保養方法

警告	●請務必先將電源供應器從插座拔除，待風扇冷卻後再進行。
注意	●請使用廚房用中性清潔劑、柔軟的布等進行清潔。 稀釋劑、苯、研磨粉、鹼性洗滌劑等，會造成機器損傷、變色、開裂等問題，請不要使用。

取出方式、清洗方式

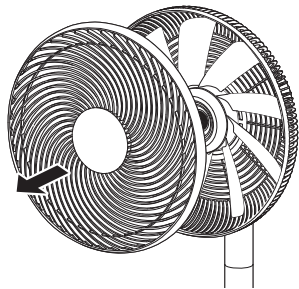
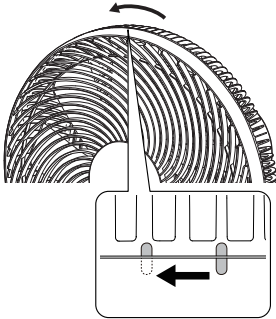
1. 取下扇網固定螺絲

- 請使用十字螺絲刀往左旋轉位於扇網下方的固定螺絲並取出。



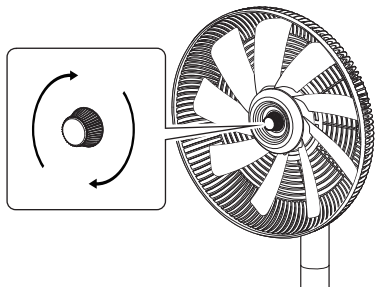
2. 取下前網

- 將前網往左方向旋轉，將扇網固定標誌往左側對位，往自己身體方向輕拉取出。

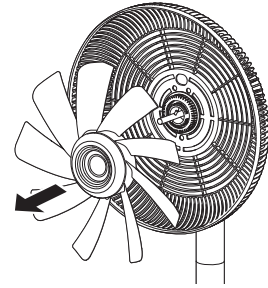


3. 葉束及扇葉依次取出

- 葉束依圖示方向轉動取出。

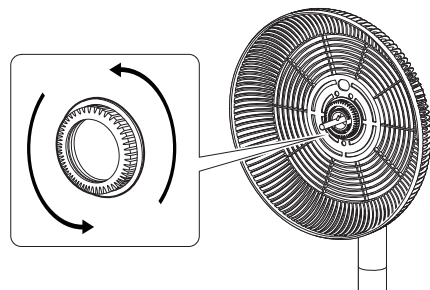


●取下扇葉。



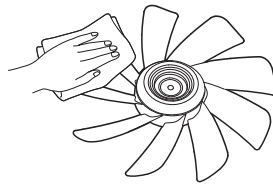
4. 取下後網

- 依圖示方向將固定後網的後網束轉動取出。
- 取下後網。



5. 清洗方式

- 將柔軟的布浸泡稀釋後的廚房用中性清洗劑，擰乾後擦拭。



注意

有水分殘留的狀態收納或使用，有可能造成馬達及馬達軸生銹。請確保完全擦乾後再進行組裝。

6. 組裝

- 請按取出方式1~4相反的順序組裝。

規格

型號	XQS-G630				
外觀尺寸	高高度(高款落地式)	約H1008×W350×D320mm			
	中高度(一般落地式)	約H722×W350×D320mm			
	低高度(枱面式)	約H436×W350×D320mm			
重量	約5.2kg				
風量檔位	1~9檔				
左右擺頭角度(手動)	約70°				
左右擺頭角度(自動)	約30°·60°·90°·120°				
上下擺頭角度(自動)	向上 約30°·60°·90° / 向下 約10°				
預約開機	約2·4·8·16小時				
睡眠(定時關機)	約2·4·8·16小時				
電源線長度	約2.0m				
電 壓 (V)	頻 率 (Hz)	消耗功率 (W)	風 速 (m/min)	風 量 (m ³ /min)	轉 數 (rpm)
110	60	25.0	約198	約39.5	約1020

※消耗功率、風速、風量、轉數為[風量:9]時的值。

限用物質及其化學符號

設備名稱:	DC 風扇	型號 (型式):	XQS-G630			
Equipment name:	DC Fan	Type designation(Type):	XQS-G630			
單元Unit	限用物質含有情況標示聲明書 Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
主馬達	○	○	○	○	○	○
步進馬達	○	○	○	○	○	○
操作PCB	-	○	○	○	○	○
連接線	○	○	○	○	○	○
遙控器	○	○	○	○	○	○
電源供應器	-	○	○	○	○	○
螺絲等五金件	○	○	○	○	○	○
塑膠結構件 (前網、後網、 扇葉、前膠殼、 螺絲蓋、底盤 等)	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。</p>						

有故障疑慮時

委託修理之前請先按如下確認排除故障。

故障情形	請確認	處理方法
按下開機/關機、睡眠模式 按鍵，扇葉不轉動	●電源供應器是否確實插入 插座？	●請將電源供應器確實插入插座。
扇葉發出異常聲音	●後網、扇葉、前網是否安 裝到位？	●請確認安裝方式，重新安裝到位。 (請參照第5頁)
遙控器操作風扇不工作	●電池是否沒電？	●請更換電池。(請參照第5頁)
	●電池是否安裝正確？	●請確認電池安裝方式，重新正確安裝。 (請參照第5頁)

關於售後服務

保證書

- 請務必在保證書上填寫「購買日期、經銷商店名」等規定事項，並確認記載內容，向購買店家索取帶回，慎重保管。
- 保固期間為購買日起 1 年內。

報修時

- 保固期內之修理...依照保證書記載內容，由 ±0 顧客支援中心維修。詳細內容，請參閱保證書。

維修用零件的持有期間

針對本產品的維修用零件，各類零件皆有其供應年限，若零件供應已超過供應年限，恕難維修。祈請見諒。

售後服務諮詢

修理相關諮詢及不清楚之處等，請洽 ±0 顧客支援中心。

※產品發生異常時，顧客請勿自行修理或加工，非常危險，請絕對不要這樣做。

顧客諮詢窗口介紹

修理、操作、保養相關事宜之諮詢及委託，請聯絡下述窗口。

本產品的使用方式、故障或零件購買相關諮詢...

請洽 ±0 顧客支援中心

群光電子股份有限 0800-255-123

受理時間：星期一~五 09:00~12:00 13:00~18:00
(例假日或國定假日除外)

購買消耗品、另售品，請使用下列線上商店。

±0 線上商店

<http://www.plusminuszero.com.tw/>

備忘録

±0 保證書

自行送修

品名	DC風扇 G630	型號	XQS-G630	經銷店名、地址、電話
顧客	姓名	小姐 先生		
	住址	〒 區 ()		
保固期間	購買年月日起	1年內 年 月 日起 消耗品除外		

本保證書僅約定本書記載範圍內之免費維修。保固期內發生故障，請向±0顧客支援中心報修，並出具本保證書。若漏填購買年月日、經銷店名等，視為無效。未填寫時，請向原購店家提出申請。若遇搬家、或為贈品等，無法向原購店家報修時，如第12頁所記載，請洽±0顧客支援中心。本保證書不予補發。請慎重保管。

<免費修理規定>

- 如遵守使用說明書、主機注意標籤等注意事項，在正常使用狀態下，於保固期內故障時，由±0顧客支援中心免費修理。
- 保固期內的下述情況，需付費修理。
 - 未提具本保證書者。
 - 本保證書上未填寫購買年月日、顧客姓名、經銷商等，或文字塗改。
 - 錯誤使用或不當修理、改造所造成之故障、損傷。
 - 購買後，從安裝位置移動或摔落等造成之故障、損傷。
 - 火災、公害、異常電壓、使用非額定電源(電壓 頻率)及地震、打雷、颱風或水災等天災地變等外來原因造成之故障、損傷。
 - 以使用說明書所寫以外使用條件使用時發生之故障或損傷。
 - 使用於營業上、搭載於車輛船舶等一般家庭以外時造成的故障、損傷。
 - 使用後損傷、污損、變色及保管不周造成之損傷。
 - 消耗零件的更換、規格變更等。

- 本保證書限臺灣地區內有效。

This warranty is valid only in Taiwan.

- 個資之處理

填寫於本保證書上的顧客個資，可能用於保固期內之服務活動或保固期過後之安全檢查活動中，敬請理解。顧客個資會由本公司做嚴密管理，不過，可能因為修理需要，由本公司向委託修理的保養維修公司等，事先提供必要之顧客個資。該情況下，本公司會嚴格管理，懇請理解。

★本保證書約定依照本保證書註明之期間、條件，進行免費修理。本保證書並未以此限制顧客法律上權力，保固期過後之修理等若有不清楚之處，請洽原購店家或±0顧客支援中心。

★保固期過後之修理或維修用性能零件之庫存維持期間相關細項，請參考使用說明書。

總代理
群光電子股份有限公司
0800-255-123
新北市三重區光復路二段69號